

GXJH

工学结合新思维高职高专
航海技术类“十二五”规划教材
总主编 马魁君

邮轮实用英语

HOULU SHIYONG YINGYU

[主 编 杨 杰
副主编 吴质洁]



对外经济贸易大学出版社

University of International Business and Economics Press

工学结合新思维高职高专航海技术类“十二五”规划教材

- (一) 基础模块
1. 计算机应用基础
 2. 电子商务
 3. 电子商务概论
 4. 电子支付与结算
 5. 船舶管理

(二) 专业模块

1. 船舶设计与制作
2. Internet 技术

(三) 物流管理

1. 船舶营运与管理
2. 船舶安全管理
3. 船舶货运代理

(四) 船舶制造与修理

1. 船舶制造与修理
2. 船舶货运代理
3. 船舶汽轮机与锅炉学基础
4. 国际海运实务
5. 船舶建造实务
6. 船舶管理概论

主编 杨杰

副主编 吴质洁

邮轮实用英语

邮轮实用英语

1. 邮轮服务管理

2. 邮轮客舱管理

3. 邮轮餐饮管理

4. 邮轮娱乐管理

5. 邮轮客房服务

6. 邮轮餐饮服务

7. 邮轮娱乐服务

8. 邮轮购物服务

9. 邮轮医疗保健服务

10. 邮轮安全与应急服务

对外经济贸易大学出版社

中国·北京 100029

图书在版编目 (CIP) 数据

邮轮实用英语 / 杨杰主编. —北京: 对外经济贸易大学出版社, 2010

工学结合新思维高职高专航海技术类“十二五”规划教材

ISBN 978-7-81134-806-4

I. ①邮… II. ①杨… III. ①旅游船 - 旅游 - 经济管理 - 英语 - 高等学校：技术学校 - 教材 IV. ①H31

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2010) 第 167651 号

© 2010 年 对外经济贸易大学出版社出版发行

版权所有 翻印必究

邮轮实用英语

杨杰 主编

责任编辑：陈陨戴菲

对外经济贸易大学出版社

北京市朝阳区惠新东街 10 号 邮政编码：100029

邮购电话：010 - 64492338 发行部电话：010 - 64492342

网址：<http://www.uibep.com> E-mail：uibep@126.com

山东省沂南县汇丰印刷有限公司印装 新华书店北京发行所发行

成品尺寸：185mm × 260mm 17 印张 393 千字

2010 年 9 月北京第 1 版 2010 年 9 月第 1 次印刷

ISBN 978-7-81134-806-4

印数：0 001 - 3 000 册 定价：26.00 元

出版说明

中国自 2001 年加入世贸组织之日起，严格遵守有关海运行业的发展承诺，全面实施《国际海运条例》等法规，在海运服务、港口建设等方面实行新的开放政策，为中外航商提供更为公平的市场经营环境，成为直接与国际接轨和充分竞争的行业，其开放度高于发展中国家，与发达国家基本相当。

当前，中国正在积极建设以渤海湾、长三角、珠三角三大港口群为依托的三大国际航运中心，即以天津、大连、青岛等港口为支撑的北方国际航运中心；以江浙为两翼、上海为中心的上海国际航运中心；以深圳、广州、香港为支撑的香港国际航运中心。

为适应我国海运事业蓬勃发展对航海技术类高素质技能型专业人才的迫切需要，对外经济贸易大学出版社认真贯彻教育部教高〔2006〕16号《关于全面提高高等职业教育教学质量的若干意见》的要求，联合天津海运职业学院、天津职业大学、天津中德职业技术学院、天津电子信息职业技术学院、芜湖职业技术学院、天津对外经济贸易职业学院、天津冶金职业技术学院、天津青年职业学院、天津城市职业学院、河北交通职业技术学院、天津国土资源和房屋职业学院、南通航运职业技术学院、广西职业技术学院、西安职业学院、济南铁道学院、福建交通职业学院、集美大学航海学院、辽东学院等国家、省（直辖市）级示范性高等职业院校创新推出的一套面向高职高专层次、涵盖航海技术类不同专业的立体化教材——工学结合新思维高职高专航海技术类“十二五”规划教材。该系列教材包括航海技术、海事管理、酒店管理（邮轮乘务）、轮机工程管理、航运经济、计算机网络技术等专业。

根据教高〔2006〕16号文件关于“高等职业院校要积极与行业企业合作开发课程，根据技术领域和职业岗位（群）的任职要求，参照相关的职业资格标准，改革课程体系和教学内容，建立突出职业能力培养的课程标准，规范课程教学的基本要求，提高课程教学质量。”的要求，本套教材的编者在深入行业实践、调研的基础上，着眼于提高学生专业实际操作能力和就业能力的宗旨，采取了情境模块、案例启发、任务驱动、项目引领、精讲解重实训的编写方式，使教材建设在理论够用的基础上，在专业技能培养与训练环节，特别是“教学做一体化”方面有所突破，“确保优质教材进课堂”。

根据国家职业教育的指导思想，目前我国高职高专教育的培养目标是以能力培养和技术应用为本位，其教材建设突出强调应用性和适用性，既要满足专业教育又能适应就业导向的“双证书”（毕业证和技术等级证）的人才培养目标需要。根据教育部提出的高等职业教育“与行业企业共同开发紧密结合生产实际的实训教材”的要求，本套教材的作者不仅具有丰富的高等职业教育教学经验，而且具有海运企业相关岗位的一线实践经验，主持或参加过多项应用技术研究。这是本套教材编写质量与高等职业教育特色的重要保证。

此外，本套教材配有教师用 PPT 文稿，方便教师教学参考。

前　　言

《邮轮实用英语》是“工学结合新思维高职高专航海技术类‘十二五’规划系列教材”之一。

全球国际金融危机之后，世界经济走向复苏，中国经济贸易发展面临的内外部环境趋于明显改善。与此同时，世界邮轮行业从规模、规格、航线与效益等方面均呈迅猛发展态势，保持着年均8%-9%的增长速度，远超国际旅游业的整体增速。目前全球豪华邮轮数量已达200多艘，船均配备800—1600名员工。伴随着越来越多的中国籍海乘人员陆续加盟到国际著名邮轮公司，国际邮轮公司对来自中国的高素质技能型海乘人才需求更为急切。

当前，天津海运职业学院根据教育部教高〔2006〕16号文件关于“高等职业院校要积极与行业企业合作开发课程，根据技术领域和职业岗位（群）的任职要求，参照相关的职业资格标准，改革课程体系和教学内容。建立突出职业能力培养的课程标准，规范课程教学的基本要求，提高课程教学质量。”的要求，为培养更加符合国际航海技术企业岗位能力需求的高素质职业人才，正在全力推进专业课程体系的改革，努力构建以学生就业为导向、以职业岗位能力为核心、以工作任务为主线、以操作过程为载体的应用型课程体系。

《邮轮实用英语》教材是依托国际邮轮的船上服务核心岗位的职责、操作流程与技能，充分发挥天津海运职业学院多年来探索、实践、积淀的邮轮专业实用英语的教学与培训优势，组织多名经验丰富的教师组成团队，在深入邮轮企业实践、调研的基础上，与邮轮企业的专家、海乘人员共同合作而成。

本教材的编写阵容强大。主编杨杰副教授，现任天津海运职业学院国际邮轮乘务和旅游管理系主任，毕业于香港理工大学酒店管理学院、美国俄克拉荷马大学商学院和美国佛罗里达国际大学酒店管理学院，获得香港理工大学酒店管理专业文凭、美国俄克拉荷马大学工商管理硕士和美国佛罗里达国际大学硕士学位。他曾先后就职于美国皇家加勒比海邮轮公司与国内外著名酒店开发和管理集团，并曾任教于中国旅游管理干部学院、天津商业大学，以及美国佛罗里达国际大学酒店管理学院，具有丰富的邮轮管理经验和专业教学经验。

《邮轮实用英语》的成功编写是笔者在航海技术类高等职业教育改革中的一种深度探索，其宗旨是引导学生在以邮轮服务工作过程为载体，按照国际邮轮的对客服务核心岗位，即邮轮餐厅服务、邮轮酒吧服务、邮轮事务与客房服务、邮轮厨房操作、船上康乐服务、船舶基础知识及海上安全应急等岗位上核心能力需要，将教学内容整合为6个工作模块。在每个工作模块之内，则依据相应岗位的服务职责、关键环节、操作流程与操作技能安排5-11个教学与训练单元，每个单元的内容都精心设计了服务情境，便于教师利用工作情境提供的条件充分调动学生的学习与实践兴趣，以英语为工具，模拟主动对此为试读，需要完整PDF请访问：www.ertongbook.com

客户服务、解答客人问题、应对突发情况、记录工作日志等工作过程，有利于学生在教师的引领下逐个环节地掌握国际邮轮服务与管理的基本知识和岗位操作技能。该教材的能力主线清晰突出、内容安排科学合理、情境训练生动仿真、知识传递循序渐进，答案翔实方便参考，是一部融教学与实训一体的创新型英语教材。

《邮轮实用英语》教材的主要特点有三点：一，本教材节取的工作情境、工作会话、问题解决等教学素材全部取自邮轮公司的业务一线，尽可能适应世界邮轮业务发展的最新变化；二，教材强化了邮轮服务工作过程系统化、实战型的理念，“教、学、做一体”的特点凸显；三，还针对涉外服务工作中存在的中西方文化差异这个难点，提供了丰富的邮轮服务文化知识，并把它有机地融入于邮轮的船上服务整体过程，有助于提高海乘从业人员的跨文化交际能力，满足广大学习者的需求。

《邮轮实用英语》由天津海运职业学院杨杰老师担任主编。“邮轮餐厅服务”部分由杨杰、吴质洁、张小兵编写；“邮轮酒吧服务”部分由杨杰、吴质洁老师编写；“邮轮事务与客房服务”部分由张小兵老师编写；“邮轮厨房操作”部分由吴质洁老师编写；“船上娱乐服务”部分由韩冬红、吴质洁老师编写；“船舶基础知识及海上安全应急”部分由韩冬红老师编写。本教材在调研与编写过程中得到了东亚海事船舶有限公司与新加坡中江有限公司管理人士与有关专家、资深海乘人员的鼎力支持与深度指导，在此深表谢意。

本教材内容翔实、任务真实、操作务实，适于高等院校邮轮乘务专业学生与有志于从事海乘及星级酒店管理工作的人士学习之用，亦可作为参加海事部门专业英语考试的参考用书。

由于编写者的邮轮船上服务实践经验尚存不足，教材的体例设计、内容选取以及整体安排难免有疏漏与不妥之处，敬请邮轮专业的专家学者、高等职业教育界的同仁与广大学子、读者批评指正。

编者

2010年6月

由于编写者的邮轮船上服务实践经验尚存不足，教材的体例设计、内容选取以及整体安排难免有疏漏与不妥之处，敬请邮轮专业的专家学者、高等职业教育界的同仁与广大学子、读者批评指正。

工学结合新思维高职高专航海技术类

“十二五”规划教材

(一) 基础科目

1. 计算机应用基础

(二) 电子商务

1. 网页设计与制作

2. Internet 技术

3. 电子商务技术实操

4. 电子商务与网络安全

5. 电子商务网站建设与管理

(三) 物流管理

1. 集装箱运输实务

2. 港口企业装卸实务

3. 国际货运代理实务

(四) 航海技术

1. 航海学基础

2. 船舶货运

3. 航海气象与海洋学基础

4. GMDSS 综合业务

5. 船舶通信英语

6. 航海英语视听说

(五) 海事管理

1. 船舶与船员管理

2. 航运实用英语

(六) 酒店管理(邮轮乘务)

1. 酒店客房实务

2. 酒店西餐厅运营实务

3. 酒店前厅实务

4. 国际邮轮运营与管理

5. 邮轮实用英语

(七) 轮机工程技术

1. 船舶电气工艺测试

目 录

Contents

Chapter 1 In the Dining Room 在餐厅	1
Lesson One Dinning Schedule onboard the Cruise Ship 邮轮用餐时间	3
Lesson Two Breakfast 早餐	8
Lesson Three Standard Sequence of A Multicourse Meal and Place Setting 西餐程序及西餐摆台	14
Lesson Four Ordering Hors D'oeuvre 点开胃菜	19
Lesson Five Ordering Soup 点汤	28
Lesson Six Ordering Main Course 点主菜	31
Lesson Seven Ordering Cheese 点奶酪	37
Lesson Eight Ordering Dessert 点甜品	42
Chapter 2 At Bars 在酒吧	49
Lesson One Ordering Cognac 点干邑	51
Lesson Two Ordering Whisky 点威士忌	55
Lesson Three Ordering Champagne 点香槟	59
Lesson Four Ordering Wines 点餐酒	63
Lesson Five Ordering Apéritif 点餐前开胃酒	73
Lesson Six Ordering Digestif 点餐后甜酒	77
Lesson Seven Ordering Spirits 点烈酒	84
Lesson Eight Ordering Beer 点啤酒	89
Lesson Nine Ordering Cocktails 点鸡尾酒	95
Lesson Ten Ordering Coffee 点咖啡	107
Lesson Eleven Ordering Ice Cream and Sundae 点冰淇淋新地	113
Chapter 3 Purzers and Housekeeping 邮轮事务部与客房部	119
Lesson One Positions in Hotel Department 邮轮酒店部门职位	121
Lesson Two The Bellboy Shows the Passenger His Cabin 行李员带客人看客舱	124
Lesson Three A Safe Deposit Box 保险箱	126
Lesson Four A Problem with the Mini-bar 迷你冰箱出现问题	129
Lesson Five Babysitting Service 婴儿托管服务	132
Lesson Six A Cabin Change 换舱位	134
Lesson Seven Cabin Steward 客舱乘务员	138

Lesson Eight	Keeping the Cabin Tidy 保持客舱清洁	141
Lesson Nine	Cruise Ship PA Cleaning and Disinfection 邮轮公共区清洁及消毒	145
Lesson Ten	Laundry Service Onboard 船上洗衣服务	150
Lesson Eleven	Seeing A Doctor 邮轮就医	154
Chapter 4 In the Galley 在厨房		157
Lesson One	Titles Used in the Galley 厨房职位	159
Lesson Two	Galley Utensils 厨房用具	163
Lesson Three	Fruits 水果	168
Lesson Four	Vegetables 蔬菜	173
Lesson Five	Seafood 海鲜	179
Lesson Six	Herbs and Spices 西餐调料	189
Lesson Seven	How to Make Cheese Omelette 如何做奶酪蛋卷	194
Lesson Eight	How to Make Salad Nicoise 如何做尼斯沙拉	197
Lesson Nine	How to Make French Onion Soup 如何做法式洋葱汤	201
Lesson Ten	How to Make Beef Stroganoff 如何做俄式牛柳	205
Lesson Eleven	How to Make Black Forest Cake 如何做黑森林蛋糕	209
Chapter 5 Onboard Fun 船上娱乐		215
Lesson One	Going Swimming 去游泳	217
Lesson Two	Going SPA 去水疗中心	220
Lesson Three	At the Barber's and Beauty Salon 在发廊和美容院	223
Lesson Four	Going to Casinos 去赌场	226
Lesson Five	Going to Shows 去看表演	230
Chapter 6 Marine and Engineering on Cruise 邮轮船务		233
Lesson One	Main Positions and Shipboard Basic Knowledge 船上主要职位与船舶基础知识	235
Lesson Two	Hull Structure & Work Onboard Ship 船舶结构与船员职务	241
Lesson Three	Marine Meteorology and Communication at Sea 航海气象与通信	246
Lesson Four	Security and Emergency Responses 乘客安全与海上救援	251
Lesson Five	Reception to Maritime Officials and Maritime Conventions 海事官员接待与海事公约	257
参考文献		262

Chapter 1

In the
Dining Room

Lesson One

Dinning Schedule onboard the Cruise Ship

No matter what the passengers crave, they're bound to be satisfied when they dine aboard the Cruise Line. With several themed dining rooms and a new menu each evening, their dining experience will be a highlight of their voyage.

On the cruise ships, usually there are two seatings, Main and Second. Main Seating is staggered at 5:45 p.m., 6:00 p.m. or 6:15 p.m. Second Seating is at 8:00 p.m., 8:15 p.m. or 8:30 p.m. (Requests for specific dining times can be noted but not guaranteed.)

Note: Be sure to let the dining staff know the passengers' preferred seating time and table

size when the passengers make their reservation. If for some reason the passengers don't get the time/table that they prefer, check their navigator when they arrive. There will be a time/place where they can inquire about changes.

In addition to the restaurants, passengers up to 18 and above can enjoy panoramic ocean views while dining.



FOOD AND BEVERAGE DEPARTMENT ONBOARD CRUISE SHIPS

Food & Beverage Manager

- Responsible for the management and supervision of the restaurants, bar, galley and related areas
- Responsibilities include food costing budgeting, training, maintaining a high standard of food quality, service, safe



handling of food supplies etc.

Restaurant Manager

- Responsible for the day to day operations and supervision of the restaurants including training, maintaining a high standard of food quality and service, cleanliness of the restaurant
- Reports directly to the Food and Beverage Manager



Maitre'D

Service that serves you better

Maitre D' (maître d'hôtel)

- Takes care of seating arrangements and service
- Responsible for waiters/waitresses, wine stewards and busboys

Buffet Steward/Stewardess

- Serving meals and beverage, cleans tables
- Strong possibilities for promotion to Bar Steward, Junior Waiter, Assistant Waiter and Waiter

Dining Room Waiter

- Serving passengers, explaining the menu, making recommendations, supervises assistant waiters assigned to their tables



Dining Room Assistant Waiter/Waitress

- Assisting dining room waiters in the food and beverage service, service passengers as directed by the waiter

Meal time and room service

6:00 a.m.	Room Service
8:00 a.m. —10:30 a.m.	Breakfast in the Dining Room
11:00 a.m.	Lunch Buffet
12:00 a.m.	Lunch in the Dining-Room
2:00 p.m.	Chinese Grill
4:00 p.m.	Pizza from the 24 hour Pizzeria, served by the pool
6:30 p.m.	Dinner
10:30 p.m.	Sandwich at the Pizzeria
12:00 p.m.	Midnight Buffet
1:30 a.m.	Scrambled Eggs and Bacon on the Late Night Mini-Buffet
3:30 a.m.	Dancing, pizza served
4:00 a.m.	Turkey Sandwich for room service



Dialogue 1

Dinner Staff: Dinner Staff. May I help you?

Passenger: Yes, I want a table for the main seating.

Dinner Staff: How many people are in your party?

Passenger: Just four.

Dinner Staff: Very well, sir. A table for the main seating at 8:00 p.m. May I know your name, please?

Passenger: Bill Smith.

Dinner Staff: Thank you for your calling, Mr. Smith. I have reserved a table for four people for the main seating at 8:00 p.m.

Passenger: Thank you. Good-bye.

Dinner Staff: Good-bye.



Dialogue 2

Dinner Staff: Dinner Staff. May I help you?

Passenger: I'd like to reserve a table on Deck 10.

Dinner Staff: For what time, please?

Passenger: For 6:00 p.m.

Dinner Staff: I am sorry. There isn't any table left for 6. We can find one for you at 8:00 p.m.

Passenger: That will be fine. Thank you.



OCCUPATIONAL HEALTH & SAFETY <1>

PREVENTING ACCIDENTS

- Follow ALL safety guidelines.
- Clean up food spills on the floor immediately to prevent slipping.
- Use a “wet floor” sign where necessary to warn others.
- Set trays and dishes back from the edges of the stations and tables to prevent them from being knocked off when guests pass by.
- Load trays to prevent dishes from sliding off or stacks from slipping.
- Load trays to a weight that you can lift safely, wear a safety carrying belt.
- Nest cups by turning handles in opposite directions to make them fit properly.
- Avoid carrying glassware in the fingers so the rims touch, causing cracks and chips.

- Do not leave cupboard doors ajar or chairs pushed out.
- Enter and exit areas through the correct doors.
- Display an awareness of the movement of other staff and guests.
- Warn guests and staff when dishes are hot (use waiters cloth).
- Use proper lifting technique, remember to bend from the knees, not the back.
- Do not try to lift heavy objects by yourself.
- Do not carry too many objects at a time.
- Store heavy items on a lower shelf.
- Move with efficiency, but avoid rushing and running.
- Keep pathways clear of objects.

CHEMICALS

- Only properly trained workers handle hazardous chemicals.
- Employees have safety equipment to use when working with hazardous chemicals.
- Ask your supervisor questions about the substance.
- Do not store chemicals near food storage, prep or serving areas.
- Follow the instructions on the label for proper handling and storage methods.
- Know emergency procedures and who to call in the case of an emergency.

Words and Expressions

deck [desk] *n.* 甲板, 层面

panoramic [,pænə'ræmɪk] *adj.* 全景的

main seating = early seating 前期座位, 早期座位

second seating = late seating 后期座位

maître d'hôtel [metr dotel] (大饭店的)侍应部主任, 侍应部领班

tuxedo [tʌks'i:dəu] *n.* 男士无尾半正式晚礼服

Notes

1. Note: Be sure to let the dinner staff know the passengers' preferred seating time and table size when the passengers make their reservation.

注: 确定已通知侍者旅客在餐厅预订座位的时间和大小。

2. Dinner apparel

What can you wear to dinner? Dinner falls into three categories: formal, informal (also called semi-formal) and casual.

— Breakfast & Lunch: no special dress code, even in the dining-room. Shorts and tasteful t-shirts are acceptable. No swim suits or cover-ups.



- Dinner: no shorts (although you have seen this on casual nights)
- Casual: slacks (nice jeans) and sport shirt
- Informal: suit or sports coat with tie; some ships don't require a tie
- Formal: dark suit or tuxedo

Some newer ships (i.e. Sun Princess) now have alternative dining facilities where you can dress almost any way you want to. On a seven night cruise they will normally have two formal nights and one or two informal nights.

Three and four night cruises have one formal night.



Exercises

I. Answer the following questions.

1. What are main seating and second seating?
2. What do the dinner staff have to know when the passengers make their reservation?
3. What can you wear to dinner?
4. What are the Cruise Ship Dining Room Waiters' responsibilities?
5. How do you prevent accidents when serving guests?

II. Make a dialogue with your partner about making a reservation on a cruise ship.

Lesson Two

Breakfast

BREAKFAST À LA CARTE

2 plats : 25,00 €
3 plats : 32,00 €

2 courses : 25,00 €
3 courses : 32,00 €

Fruit:

Grapefruit half
Banana melon (in season)
Orange and grapefruit sections
Baked apples
Stewed prunes

Pizza: First Tracks / Extras 6,00 €

Cheese dough balls with garlic butter and dipping sauce
Très pizza avec fromage à l'ail et ses sauces

Starters:

Soup of the day
Soupe du jour

Soup gruel with ham and cheese chutney and soup
Soupe gruel avec des chutneys de petits fromages

Canalova with pickled mustard and feta cream with trout
Gavialla de saumon avec moutarde et fromage au thon

Carpaccio of beef with rocket and parmesan with basilic dressing
Carpaccio de boeuf au basilic et parmesan, vinaigrette basilic

Cheese cheese in spicy salsa with mango and sweet chilli salsa
Fromage de fromage au fromage au chili et mangue

Traditional Caesar salad with poached egg
Salade César classique avec œufs pochés

Mains:

Chilled Juices:

Orange
Grapefruit
Pineapple
Apple
Tomato
Prune

Pizza 10,00 €

La Porte du Soleil
Roasted pumpkin, goat's cheese, honey, toasted pine nuts and oregano
Pomme de terre, fromage de chèvre, miel, noix de pin et origan

La Cortina
Prosciutto, roasted cherry tomatoes, egg, mozzarella and fresh basil
Jambon cru, tomates cerises, œuf, mozzarella et basilic

La Méribel
Tendo sauce, ham, madonna and mozzarella
Sauce tomate, jambon, choucroute et mozzarella

La Sierra Nevada
Tomato sauce, artichoke, mashed potatoes and pepper, ham and mozzarella
Sauce tomate, artichaut, pomme de terre et poivron, jambon et mozzarella

La Portillle
Tomato sauce, chorizo, spicy beef, mashed red onion, jalapeños and mozzarella
Sauce tomate, chorizo, bœuf épicé, oignon rouge, jalapeños et mozzarella

Cereals:

Corn flakes Frosted Flakes
Special K Corn Pops
All Bran Raisin Bran

Cocoa Krispies Granola
Wheat Minis Rice Krispies

Bran Flakes Corn Flakes
Crispix Cruncheroos

Fruit Loops Smart Start
Smacks Hot Cream of Wheat
Hot Oatmeal Hominy Grits
Plain, strawberry or peach yogurt

Pizza of your choice
Pizza de votre choix

La Lillehammer 9
Baked potato, caramelized onions, dill and mozzarella
Pomme de terre, oignons caramélisés, persil et mozzarella

La Courmayeur
Tomato sauce, melted ham, sun-dried tomatoes, olives, parmesan, fresh rocket and basil
Sauce tomate, jambon fondu, tomates séchées, olives, parmesan, roquette et basilic

La Perrière Bleue
Provencal, scallop, sweet chilli and coriander with mango salsa
Moules St-Jacques, salade à la mangue, coriandre et sauce au piment

La Off-Piste
With four toppings of your choice from the above
Sous forme, fromage et quatre ingrédients de votre choix

Various toppings extra 1,00 €
various les pizzas avec 1,00 € supplémentaire
à la crème 1,00 € - supplément supplémentaire 1,00 €